

o použití hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom, uzavretá podľa § 48 Autorského zákona č.618/2003 Z.z. (ďalej len Autorský zákon) medzi: Organizáciou kolektívnej správy práv: **SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam**, Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2, IČO: 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601, štatutárny zástupca: Mgr. Anton Popovič - riaditeľ, Odd. hud. produkcií: tel.: 02/50202725, 44, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len SOZA)

Používateľom verejnej produkcie s hudbou, špecifikovaným nižšie (ďalej len Používateľ):

**Používateľ** (údaje podľa ORSR/ŽRSR) **Obec Babín**

ulica č. **50** PSC, obec **029 52 Babín**

okres **Námestovo** číslo a kód bank. účtu **4001418001/5600**

IČO **00314382** DIČ **2020561598** IČ DPH \_\_\_\_\_

Dátum nar. \_\_\_\_\_ Trvalé bydlisko: \_\_\_\_\_

**Štatutárny zástupca:** meno: **Terézia Vižáková** tel. **0905 569 465**

Kontaktná osoba **Ištvánová Zuzana** tel. **043/ 5577 207**

fax \_\_\_\_\_ e-mail **obecbabin@orava.sk**

**Poštová adresa:** (ak je iná ako fakturačná adresa) \_\_\_\_\_

Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie – súhlasu Používateľovi na použitie hudobných diel podľa § 18 ods. 2 písm. g) a h) Autorského zákona nižšie uvedeným spôsobom:

### I. Podujatia s hudbou ako podstatnou / podpornou / doplnkovou zložkou

#### Krížikom označiť iba jeden druh použitia hudby

<input type="checkbox"/>	Koncert vážnej, džezovej hudby, koncertná baletná produkcia
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej, dychovej, folklórnej, zmiešanej hudby, estráda, show, karaoke, promenádný koncert a podobné
<input type="checkbox"/>	Kult.-spoločenské podujatie so zmiešanou hud. produkciou bez vstupného (vinobranie, hody, dožinky, jarmoky, trhy apod.)
<input type="checkbox"/>	Koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve (bez vstupného)
<input type="checkbox"/>	Tanečná zábava, diskotéka, kultúrno-spoločenský program s tancom, voľná zábava s tancom, karaoke s tancom a podobné
<input checked="" type="checkbox"/>	Ples
<input type="checkbox"/>	Tanečný kurz, výuka, krúžok apod.
<input type="checkbox"/>	Lekcia kondičného cvičenia (aerobik, step-aerobic, fitness a pod.) a plateného návčiku pohybovej kultúry s hudbou (aj v rámci kurzov) a podobné
<input type="checkbox"/>	Verejnú súťažné alebo exhibičné podujatie spoločenských tancov a športov, ktorých vykonávanie je podmienené použitím hudby, ako napr. umelecká gymnastika, krasokorčuľovanie, akvabely a podobné
<input type="checkbox"/>	Súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Cirkusová a artistická produkcia s použitím hudby a podobné
<input type="checkbox"/>	Erotické vystúpenie (striptíz) apod.
<input type="checkbox"/>	Verejná projekcia filmov (kino, reštaurácia, videokaviareň)
<input type="checkbox"/>	Firemné podujatie, propagačná („promo“) prezentácia produktov s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Módne, kadernické, vizážistické a podobné prehliadky a súťaže s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 2 m <sup>2</sup>
<input type="checkbox"/>	Reklamný stánok s predvádzaním produktov do 10 m <sup>2</sup>
<input type="checkbox"/>	Platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby
<input type="checkbox"/>	Verejnú zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba (na počúvanie bez tanca) predvádzaná výkonným umelcom alebo technickým zariadením obsluhovaným DJ v pohostinskom a občerstvovacom zariadení (kaviareň, reštaurácia, vináreň, bar a pod)
<input type="checkbox"/>	Hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
<input type="checkbox"/>	Hudba na vernisáži umeleckej, alebo vzdelávacej výstavy
<input type="checkbox"/>	Zvuková inštalácia pôvodnej hudby
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná ľubovoľným technickým zariadením na komerčnej výstave
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli príležitostného hromadného predajného podujatia (jarmok, vianočný a veľkonočný trh a podobné
<input type="checkbox"/>	Hudba reprodukováaná v areáli pravidelne opakovaných predajných podujatí (burza, trhovisko a podobné)

Názov podujatia **XII. Fašiangový ples obce Babín**

alebo podrobne opísať podujatie \_\_\_\_\_

#### Rozsah a čas použitia hudobných diel

Dátum konania podujatia \* **22.02.2014** alebo obdobie od \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_

Produkcie pravidelne opakované v dňoch Po  Ut  St  Št  Pi  So  Ne

Počet podujatí za obdobie \_\_\_\_\_ alebo počet vyučovacích hodín (lekcií) \_\_\_\_\_

Hodina od **18:00** do **04:00** Čas použitia hudby **10,0** hod

Kapacita miesta konania <sup>1)</sup> **\* 6 €** Plocha m<sup>2</sup> prevádzky alebo miestnosti \_\_\_\_\_

Ceny všetkých druhov vstupného na 1 deň	1/ <b>15 €</b>	2/ €	3/ €	4/ €	5/ €	6/ €	7/ €	8/ €	9/ €	10/ €	11/ €	12/ €
bez konzumného												
Konzumné na 1 deň <sup>2)</sup>	<b>9 €</b>											

Celkové náklady (náklady za prenájom priestoru a náklady za hudbu) na 1 deň <sup>3)</sup> € \_\_\_\_\_ Podujatie na pozvánky Áno  Nie

\* Ak ste usporiadateľom turné, koncertnej šnúry a pod. priložte prosím tlačivo A4, ktoré nájdete na www.soza.sk – Tlačivá – Pre Používateľov

<sup>1)</sup> Uviest' najvyšší prípustný počet osôb, ktorý priestor pojme.

<sup>2)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ale iba konzumné.

<sup>3)</sup> Vyplniť v prípade, že na podujatie sa nevyberá vstupné, ani konzumné.

*\* OPRAVA VÝŠÍJ VSTUPNÉHO NA ZÁKLADE TER. DOHODOVU S P. IŠTVÁNOVOU 17.3.2014*

## Miesto použitia hudobných diel

Druh priestoru zariadenia, prevádzky  
ulica č. 50

Kultúrny dom

PSČ, obec

Názov Miestne kultúrne stredisko

029 52

## III. Interpreti (výkonní umelci):

Názov hudobného súboru, skupiny Hudobná skupina Galaxia

Meno interpreta

Názov predkapely

## IV. Zoznam použitých hudobných diel – doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí

Názov hudobného diela	Autor(i) hudby <sup>1)</sup>	Autor(i) textu <sup>1)</sup>	Počet <sup>2)</sup>
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

1) prosíme uviesť aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov

2) počet predvedení skladby v rámci použitia (ak nie je uvedené, predpokladá sa jedno predvedenie)

Ak treba, použite tlačivo A5, ktoré nájdete na [www.soza.sk](http://www.soza.sk) – Používatelia hudby, prípadne pokračujte v zozname na príloženom liste podľa predtým dohodnutých podmienok. Tlačivo je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

## V. Autorská odmena

- Používateľ sa zaväzuje za použitie hudobných diel dohodnuté touto zmluvou, zaplatiť SOZA autorskú odmenu podľa platného Sadzobníka SOZA, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA a uverejnený na [www.soza.sk](http://www.soza.sk).
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu v lehote splatnosti vystavenej faktúry. Ak Používateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, stráca nárok na všetky výhody, vyplývajúce zo Sadzobníka SOZA.
- Autorská odmena v zmysle článku V. bod 2 sa považuje za uhradenú dňom pripísania úhrady na účet SOZA alebo zaplatením do pokladne SOZA.

## VI. Záverečné ustanovenia

- Táto zmluva sa uzatvára na dobu  
a) neurčitú s účinnosťou od  
b) určitú s účinnosťou od **22.02.2014** do **22.02.2014**  
Neoznačením doby sa zmluva považuje uzavretá na dobu neurčitú.
- Používateľ vyhlasuje, že údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné, pravdivé a správne a že nezamieňa žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie výšky autorskej odmeny. Zároveň sa Používateľ zaväzuje akékoľvek zmeny údajov súvisiacich so zmluvou písomne oznámiť SOZA najneskôr v lehote do 15 dní odo dňa kedy sa používateľ dozvedel o týchto zmenách, alebo odo dňa kedy o nich musel byť informovaný podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr. Používateľ zároveň berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z uvedenia nepravdivých údajov v tejto zmluve, príp. z neskorého oznámenia zmien údajov súvisiacich so zmluvou, bude SOZA uplatňovať podľa všeobecne platných predpisov. Používateľ tiež berie na vedomie, že SOZA zodpovedá za rozúčtovanie zaplatenej autorskej odmeny autorom použitých diel v rozsahu Používateľom dodaného zoznamu. Autorská odmena bude zvýšená o zákonnú sadzbu DPH. Údaje, poskytnuté v tejto zmluve, budú použité výlučne pre výkon kolektívnej správy práv podľa Autorského zákona.
- Používateľ sa zaväzuje doručiť SOZA najneskôr do 7 dní po podujatí so živou hudbou kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel. Ak Používateľ kompletný zoznam všetkých použitých hudobných diel nedoručí v uvedenej lehote, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% zo základnej fakturovanej sadzby, najmenej však 10 €.
- Používateľ ďalej berie na vedomie, že v zmysle § 81 ods.4 autorského zákona č. 618/2003 Z.z je organizácia kolektívnej správy oprávnená kontrolovať včasné a riadne plnenie zmlúv s ňou uzatvorených. Používateľ je povinný organizácii kolektívnej správy túto činnosť umožniť.
- Používateľ, ktorý použije chránené dielo bez súhlasu autora, príp. neuhradí autorskú odmenu, poruší autorské právo čím môže naplniť skutkovú podstatu:  
a) priestupku podľa § 32 zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení platných predpisov,  
b) trestného činu podľa § 283 Trestného zákona.
- Osoba, ktorá v mene Používateľa uzatvára túto Zmluvu je oprávnenou osobou konať v mene Používateľa.
- Zmluvu možno meniť a dopĺňať obojstranne podpísanými písomnými dodatkami k tejto zmluve. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- Vo veciach neupravených touto zmluvou platia ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.
- Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom exemplári pre každú stranu. Zmluva je uzatvorená okamihom doručenia podpísanej zmluvy zo strany SOZA Používateľovi.
- Pre všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou a jej vykonávaním sú príslušné výlučne všeobecné súdy Slovenskej republiky.

V Babine dňa 13.01.2014

aleť

iváteľa

Počet príloh:

Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2  
fax: 02-5020 2725  
[www.soza.sk](http://www.soza.sk)

Platné od  
5 / 2013

IBAN - SK21 0200 0000 0000 0153 4012  
BIC (SWIFT) - SUBASKBX

IČO: 178 454, DIČ: 2020795601  
IČ DPH: SK2020795601  
banka: VÚB, č. účtu: 1534012/0200  
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828